



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



2017

29<sup>th</sup> & 30<sup>th</sup>

July

PARC ESPORTIU LLOBREGAT  
AV. BAIX LLOBREGAT S/N  
CORNELLA DE LLOBREGAT

CATALONIA  
SPAIN

*Barcelona - Spain*





HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
K A R A T E & K O B U D O



**Index / Indice:**

- 1.- Soke Teruo Hayashi
- 2 - 7.- Presentation / Presentación
- 8.- Program / Programa
- 9 - 13.- Normative / Normativa
- 14 - 15.- The Arena / El Pabellon
- 16.- Categories / Categorías
- 17.- Individual and Team Registration / Registro Individual y Equipos
- 18.- Prices / Precios
- 19 - 20.- Accomodation Information / Información Hoteles
- 21.- Map / Mapa
- 22.- Tourism / Turismo
- 23 - 24.- Competition Program / Programa de competicion



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO





HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



Dear friends,

The 8th Hayashi Ha World Championship will be held during July 29th and 30th in Cornellà, Barcelona.

It is for me a great pleasure and honour to invite you and your students to participate in this event.

Due to the commitment, professionalism and human quality shown by master Miguel Fernández, we have decided to grant him the responsibility of being the main representative of the European Hayashi Ha Shito Ryu Kai.

We would like all Hayashi-ha senseis around Europe and all around the world countries willing to participate in this championship to attend. It will be, without no doubt, thanks to your contribution that this event will become an unforgettable experience.

The Nippon Karate-do Hayashi-ha Shito Ryu Kai wants to make public its wholehearted support to turn this event into a complete success.

I wish you all, from the bottom of my heart, a joyful and satisfactory participation in the championship.

Yours sincerely,

*Queridos amigos,*

*Durante los días 29 y 30 de Julio de este año se celebrara el 8º Campeonato del Mundo Hayashi haShito Ryu Kai en Cornellà, Barcelona.*

*Es para mi un honor y un privilegio poder invitarles a ustedes y a sus alumnos a participar en este evento.*

*Debido al compromiso, profesionalidad y calidad humana demostrados por el maestro Miguel Fernández, hemos decidido otorgarle la responsabilidad de presidir la Europa Hayashi Ha Shito Ryu Kai.*

*Deseamos que todos los maestros de la Hayahshi Ha de las diferentes sedes de Europa participen en este campeonato. No cabe ninguna duda de que está en sus manos la capacidad de convertir este torneo en una experiencia inolvidable.*

*La Nippon Karate-do Hayashi-ha Shito Ryu Kai quiere comunicar publicamente su apoyo incondicional para que este campeonato sea todo un éxito.*

*Les deseo, de todo corazón, salud y una provechosa participación en el campeonato.*

*Un cordial saludo,*

TERUO HAYASHI  
Second Soke Hayashi-ha Shito Ryu Kai Karate-do  
Segundo Soke Hayashi-ha Shito Ryu Kai Karate-do



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



It is for me and for all of the components of the Hayashi Ha Shito Ryu Kai karate family a great pleasure to arrange the 8th Hayashi ha World Championship in Spain. European countries are going to meet in Cornellà around Karate, a martial art that is proving day by day not only how deep it is merged in our society but also the added value that its practice gives irrespective of age and condition.

Spain is a very important piece of the Hayashi Ha family, for both qualitative and quantitative reasons. We have lived the progress that karate has experienced in this country and how positively it has been contributing to the growth of the Hayashi Ha style.

I also want to congratulate the Hayashi Ha branch of Spain for the commitment, professionalism and interest shown for the successful organization of these Championships, and wish that this event will serve to further promote karate popularity and practice throughout the country.

In the name of the whole Hayashi-ha, I want to thank you for your inestimable contribution, and I am sure that we all will enjoy unforgettable days in Barcelona.

*Es para mi, y para todos los componentes de la familia de karate Hayashi-ha Shito Ryu Kai, un gran placer poder celebrar el 8º Campeonato del Mundo Hayashi ha de nuestra escuela en un lugar como España. Los países de Europa se van a dar cita en Cornellà gracias al Karate, un arte marcial que demuestra día a día no sólo lo profundamente arraigado que está en nuestra sociedad, sino que, también, la cantidad de valores positivos que nos aporta su práctica independientemente de la edad o la condición física que tengamos.*

*España es una pieza muy importante de la familia Hayashi-ha, tanto por razones cuantitativas como cualitativas. Hemos podido vivir el progreso que el Karate ha experimentado en este país y lo positivamente que ha contribuido al crecimiento del estilo Hayashi Ha.*

*También me gustaria felicitar a la rama de Hayashi-ha en España por el compromiso, profesionalidad e interés demostrados por una organización exitosa de este campeonato. Espero que este acontecimiento sirva para aumentar aún más la popularidad y la práctica del karate por todo el país.*

*En nombre de toda la Hayashi Ha, quiero darles las gracias a todos por su inestimable contribución y estoy seguro de que disfrutaremos de unos días inolvidables en Barcelona.*

TSUYOSHI KONDO  
President Hayashi-ha Shito Ryu Kai Karate-do  
Presidente Hayashi-ha Shito Ryu Kai Karate-do



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



First of all let me welcome everyone to Cornellà

It is a pleasure and an honour to me to say a few words in the 8th Hayashi- Ha Shito Ryu Kai World Championship which is ready to take place in our city.

We are well aware of the importance of sports in our society and our life so we always try to support all this kind of activities. Cornellà is also a city where you can find a huge variety of sport clubs competing at national level.

I realise how important Karate is for hundreds of people, mainly its martial dimension over competition, and also the knowledge and values students get through its practice. That is why we are very proud of being able to cooperate on the spreading of this martial art in approaching the practice to everyone and by popularizing it.

We want to offer all our guests the best of our city and we think that there is no better place where this high level competition could be held than at Llobregat Sportive Park. It has functional and modern equipment ready to comfort all of you next 29th and 30th of July.

From the City Council we believe in the development of these high quality equipments so that all our citizens can make good use of them and at the same time, we want the facilities to be a reference for everyone.

Finally, I just want to thank you for choosing Cornellà as the venue of the 8th World Karate Competition. During these days our town will be the home for thousands of karate enthusiasts from all over world. I also want to thank you the opportunity of being an open window for the rest of the world.

I wish you all good luck and I hope you enjoy the tournament!

*Para una ciudad como la nuestra, cuna de grandes deportistas, donde han arraigado clubes y entidades de prestigio y donde secundamos cualquier actividad que priorice el espíritu deportivo, es todo un orgullo ser la sede del 8º Campeonato del Mundo Hayashi ha Shito Ryu Kai.*

*Soy consciente de la importancia que tiene el Kárate para muchas personas, por su dimensión espiritual más que competitiva y por su labor formativa en el terreno educativo. Acogemos gustosamente la celebración de este campeonato y nos sentimos orgullosos de contribuir a la difusión de este deporte impulsando su práctica y popularidad.*

*Cornellà estará a la altura, la ciudad y el Parc Esportiu Llobregat, un equipamiento moderno y funcional, un marco incomparable para acoger competiciones de alto nivel como la que se celebrará los días 29 y 30 de Julio . Desde el Ayuntamiento continuamos apostando por dotar a la ciudad de equipamientos de calidad al servicio del ciudadano pero que, al mismo tiempo, sean un verdadero referente para todos.*

*Por último, mi gratitud por escogernos como sede de este 8º Campeonato del Mundo. Durante unos días Cornellà estará en el punto de mira de miles de aficionados al Kárate de todo el mundo. Gracias por ofrecernos la oportunidad de ser por unos días una ventana abierta al exterior.*

*¡Feliz competición y mucha suerte a todos!*

ANTONIO BALMÓN  
Alcalde de Cornellà de Llobregat  
Mayor of Cornella de Llobregat



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



It is for me a great honor as President of the Royal Spanish Federation of karate, giving the welcome to the 8th Hayashi-Ha Shito Ryu Kai World Championship that will take place on July the 29th and 30th in Cornella de Llobregat -Spain, in the Parc Esportiu Llobregat, where we will be able to breath karate all around, and it will be again witness of a sports competition who will assemble probably Europe best contestants.

My congratulation to Miguel Fernandez as organizer of this World Championship , for his effort and dedication.

Congratulations to all that of you who have or will collaborate in the organization, and to all the institutions and entities that have collaborated to make of this tournament an important event and a reality.

*Supone para mi un gran honor como Presidente de la Real Federación Española de karate, dar la bienvenida al 8º Campeonato del Mundo Hayashi ha Shito Ryu Kai que se celebra los días 29 y 30 de Julio en Cornella de Llobregat, Barcelona, España, en el Parc Esportiu Llobregat, donde se respirara karate por los cuatro costados, y será de nuevo testigo de una competición deportiva que reunirá a lo mejor de Europa.*

*Mi felicitación a Miguel Fernández como organizador de este Campeonato del Mundo, por su esfuerzo y dedicación.*

*Enhorabuena a todos los que habéis colaborado en la organización y a todas las instituciones y entidades que han colaborado con vosotros para que este importante torneo sea una realidad.*

D. ANTONIO MARQUEÑO MORENO

President of the Royal Spanish Federation of Karate  
*Presidente de la Real Federación Española de Karate*



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



Karate friends, we find ourselves in the 8th Hayashi Ha Shito Ryu Kai World Championship.

As the president of the Catalunya Karate Federation I would like to express the great satisfaction I felt when I was told that your organization conceded the responsibility of the arrangement of this event to Hayashi-Ha Spain and that it was going to be held here in Catalunya, in the city of Cornellà.

I have total confidence in the success of this event both for the quality and amount of people that will be participating in the Championship.

I would like to welcome all the countries and their participating members, I wish you great victories and a pleasant and wonderful stay.

We all know that Karate is more than a sport, we know that through its practice we can get to know our own nature better and we know that we are constantly sending out information about our perceptions through Karate.

Friends, make good use of the time you will be spending here and I hope that you all win something important.

Best wishes,

*Amigos del karate, nos encontramos en la octava edición del Campeonato del Mundo Hayashi ha Shito Ryu Kai .*

*Como presidente de la Federación Catalana de Karate quiero expresar la satisfacción que sentí al saber que su organización se había concedido al grupo Hayashi-España y que se celebraba en Cataluña, concretamente en la ciudad de CORNELLA.*

*Estoy convencido del éxito de este evento, tanto en participación como en calidad y sin dudarle en ORGANIZACIÓN.*

*Quiero dar la bienvenida a todos los países y delegaciones participantes, les deseo los mejores éxitos y una estancia agradable y fructífera.*

*Sabemos que el KARATE-DO es más que un deporte, sabemos que mediante su práctica uno puede llegar a conocer su propia naturaleza, sabemos que cada uno de nosotros constantemente emite información de sus percepciones tanto emocionales como físicas.*

*Amigos, no desaprovechad este evento y que todos ganéis algo importante.*

*Un abrazo*

JOSE BOSCH ESPINALT  
FCK President  
Presidente de la FCK





HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
K A R A T E & K O B U D O



Dear Friends,

I have the honour to invite you and your National Karate Federation to the 8th Hayashi Ha Shito Ryu Kai World Championship Karate & Kobudo Championship, which will be held in Cornellà de Llobregat (Barcelona, Spain) on the 29th and 30th July 2017.

We hope that all the participants will be satisfied with their visit and participation in this professionally arranged sports event in Cornellà. Everything will be possible thanks to the great support of our sponsors and the official institutions of the community where it will be held.

We are really looking forward to meeting you all in Cornellà-Barcelona.

Yours Faithfully.

*Estimados amigos,*

*Tengo el honor de invitaros a vosotros y a vuestras respectivas federaciones al 8º Campeonato del Mundo Hayashi ha Shito Ryu Kai en las modalidades de Karate y Kobudo. El campeonato tendrá lugar en Cornellà del Llobregat (Barcelona, España) los días 29 y 30 de Julio del 2017.*

*Esperamos que todos los participantes queden satisfechos de su visita y participación en este evento deportivo organizado de la manera más profesional gracias al soporte de nuestros patrocinadores y de los organismos de la comunidad en que se realiza.*

*Esperamos poder contar con vuestra presencia. Nos vemos pronto en Cornellà-Barcelona.*

*Un cordial saludo,*

**MIGUEL FERNÁNDEZ VÁZQUEZ**  
*President Hayashi Ha Shito Ryu Kai Europe*  
*Presidente Hayashi Ha Shito Ryu Kai Europa*



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



## PROGRAMA / PROGRAM

### Wednesday 26 th / Miércoles 26

10:00h to / a 20:00h

**Registration and credentials.** From this moment until Friday 28th at 20:00 h you will be able to sign in for the championship and to collect your credentials and athlete weigh-in.

Location: Hombu dojo. La Rosa Street, 12 - Cornellà. Phone. +34 93 3753666

*Registro y recogida de credenciales. Tendreis tiempo desde este momento hasta el Viernes día 28 a las 20:00 h para formalizar vuestra participación en el campeonato y pesaje de atletas.*

*Lugar: Hombu dojo. Calle La Rosa, 12 - Cornellà. Tel. +34 93 3753666*

### Thursday 27 th / Jueves 27

10:00h to / a 20:00h

**Registration and Credentials**

*Registro y recogida de credenciales*

10:00h to / a 13:00h

Karate seminar.

*Seminario de Karate.*

16:00h to / a 18:00h

Kobudo seminar.

*Seminario de Kobudo.*

### Friday 28 th / Viernes 28

19:00h to / a 21:00h

Referee Seminar. (It is required to attend the Seminar in order to referee during the Championships)

*Curso de arbitraje. (Obligatorio asistir para poder arbitrar durante el Campeonato)*

20:00 h

End of sign in process. By this time you should all have your credentials to be able to compete on Saturday.

*Finalización del proceso de registro. Llegado este momento todos los participantes del campeonato deberán disponer ya de sus credenciales para poder participar el sábado.*

### Saturday 29 th / Sabado 29

9:00 h

Championship starts.

*Inicio del campeonato.*

### Sunday 30 th / Domingo 30

9:00 h

Championship starts.

*Inicio del campeonato.*

Day morning

*Jornada de mañana*

Championship ends

*Final del campeonato*

- THIS TIMETABLE COULD SUFFER SLIGHT CHANGES -  
- ESTE CALENDARIO PUEDE ESTAR SUJETO A CAMBIOS DE ÚLTIMA HORA -



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



## NORMATIVAS / REGULATIONS (1 of 5)

### REFEREE SEMINAR / SEMINARIO DE ARBITRAJE

- The Seminar will be held on Friday the 28<sup>th</sup> from 19:00 h to 21:00 h.
- El seminario se llevará a cabo en Viernes 28 de 19:00 h a 21:00 h

This seminar is for **FREE** to all the judges and referees. This seminar will work as an update for all people that have not practiced for a long time and to explain the special rules that will be used in the Championship. It is **REQUIRED** to attend the Seminar in order to referee during the Championships.

*Este seminario es completamente **GRATUITO** y está destinado a todos los jueces y árbitros que van a participar en el campeonato.*

*El objetivo es actualizar y reciclar a la gente que lleva mucho tiempo sin arbitrar o que está acostumbrada a otro tipo de reglas de competición. También se explicarán algunas modificaciones sobre el reglamento de la WKF que se aplicarán en este campeonato. Es **OBLIGATORIO** asistir para poder arbitrar durante el Campeonato.*

### IMPORTANT / IMPORTANTE

All participating countries and/or federations must contribute with at least  
1 referee to the tournament.

*Todos los países y/o federaciones participantes en el campeonato deben aportar,  
por lo menos, 1 árbitro al campeonato.*

- The tournament will take place under the current rules of the WKF.
- There will be playoffs in all of the forms of competition
- The following are the amendments that are set for each type of competition:

- *El torneo se desarrollará según la actual normativa de la WKF.*
- *Habrà repesca en todas de las modalidades de competición*
- *A continuación se detallan las modificaciones que se establecen para cada modalidad de competición:*

#### KATA

- In the categories of -10 years (Male and Female) in the knockout stages both competitors will compete at a time.
- In the bouts for medals, the kata performance will take place individually, according to regulations (AKA first perform the AKA, and then AO).
- In the bouts for medals in Kata Team the Bunkai will not be performed.
- Only Shitu Ryu kata Goju Ryu and be supported in all categories.

#### KATA

- *En las categorías de -10 años (Masculino y Femenino), en las fases eliminatorias se efectuarán los katas de ambos competidores a la vez.*
- *En los encuentros para medallas, la realización del kata se realizará individualmente, según normativa (primero realizará el Kata AKA, y posteriormente AO).*
- *En los encuentros para medallas en Kata por equipos no se realizará el Bunkai de los mismos*
- *Únicamente se admitirán katas de Shitu Ryu y Goyu Ryu en todas las categorías.*



**HAYASHI HA SHITO RYU KAI**  
**8<sup>th</sup> WORLD**  
**CHAMPIONSHIP**  
**KARATE & KOBUDO**



**NORMATIVAS / REGULATIONS (2 of 5)**

CATEGORIAS CATEGORIES	KATAS		
	1ª RONDA 1 st ROUND	RESTO DE ENCUENTROS TO MAKE OTHER GAMES	REPETICION POSTERIOR BACK REPLAY
ALEVIN (-10 años) ALEVIN (-10 years)	BASICO (No se podrá volver a repetir)	BASICO	SI (Excepto el realizado en último lugar) IF (except the one conducted last)
INFANTIL (De 11 a 13 años)  CHILDREN (11 to 13 years)	BASIC (Will not be able to repeat)	BASIC	SI (Excepto el realizado en último lugar) En la final y medalla de bronce: Kata libre de lista oficial Juvenil/Infantil IF (Except the last made) In the final and bronze medal: Free Kata official list Youth / Children
JUVENIL (De 14 a 15 años)  YOUTH (14 to 15 years)		LISTA OFICIAL JUVENIL/INFANTIL  OFFICIAL LIST YOUTH / CHILDREN	SI (Excepto el realizado en último lugar) A partir de la 2ª vuelta se puede elegir entre Katas Básicos o superiores de lista oficial Juvenil/Infantil IF (Except the last made) From the 2nd round can choose between Basic or above Kata Official List Youth/Children

LISTA OFICIAL KATAS BASICOS <i>OFFICIAL LIST BASIC KATAS</i>	LISTA OFICIAL INFANTIL / JUVENIL <i>OFFICIAL LIST KATAS OFFICIAL LIST BASIC CHILD / YOUTH</i>	
HEIAN SHODAN HEIAN NIDAN HEIAN SANDAN HEIAN YODAN HEIAN GODAN GEKISAI-DAI-NI GEKISAI-DAI-ICHI GEKISAI-DAI-SAN	LISTA OFICIAL KATAS BASICOS <i>OFFICIAL LIST BASIC KATAS</i> NAIFANCHIN-SHODAN GYU-ROKU MATSUKAZE SINSHEI SHINPA AOYAGUI	BASSAI-DAI KOSHOKUN-DAI MATSUMURA ROHAI JIIN JION SAIFA SANSERU SEIENCHIN SEPAI



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



**NORMATIVAS / REGULATIONS (3 of 5)**

**KOBUDO**

**Se admitirán todas la líneas de Kobudo. Las armas admitidas son: Bo, Sai, Tonfa.**

Se realizará el sistema de clasificación por puntuaciones según las rondas siguientes:

1ª Ronda: Clasificarán los 16 con mejor puntuación.

2ª Ronda: Clasificarán los 8 con mejor puntuación.

3ª Ronda: Se determinará al 1º, 2º y los dos 3º con mejor puntuación.

**KOBUDO**

**All lines of Kobudo be accepted. The weapons allowed are: Bo, Sai, Tonfa.**

*There will be the rating system scores rounds as follows:*

*Round 1: Classify the 16 Rated.*

*Round 2: Classify the 8 with best score.*

*Round 3: To be determined at 1, 2 and 3 ° with the two best score.*

**KUMITE**

Los equipos de Kumite se compondrán de tres competidores más un reserva.

Para poder competir serán necesarios un mínimo de dos participantes, contabilizando una derrota por 8 a 0 el equipo que presente únicamente dos competidores.

Los actos prohibidos de "Categoría 1" serán penalizados acorde al actual reglamento de la WKF, excepto en los casos que se detallan en la tabla siguiente:

**KUMITE**

*Kumite teams shall consist of three competitors plus a reserve.*

*To compete will require a minimum of two participants, accounting for a loss of 8 to 0 on equipment that is only two competitors.*

*The prohibited acts of "Category 1" will be penalized according to the current rules of the WKF, except as detailed in the following table:*



**HAYASHI HA SHITO RYU KAI**  
**8<sup>th</sup> WORLD**  
**CHAMPIONSHIP**  
**KARATE & KOBUDO**



**NORMATIVAS / REGULATIONS (4 of 5)**

<b>EDADES Y CATEGORIAS</b>  <b>AGE AND CATEGORIES</b>	<b>PENALIZACIONES / PENALTIES</b>
<b>10 y 11 (Infantil)</b> <b>10 and 11 (Child)</b>	<p>No existirá la advertencia "CHUKOKU" de Categoría 1, por lo que en caso de cometer una falta de esta categoría, será penalizada directamente con "KEIKOKU" de Categoría 1.            Cualquier técnica de puño o pierna que toque el casco por muy ligera que sea, será penalizada con un mínimo de KEIKOKU de Categoría 1.            No están permitidos los barridos y proyecciones, por muy controlados que sean.</p> <p><i>There will be no warning "CHUKOKU" Category 1, so that if a foul in this category shall be penalized directly with "KEIKOKU" Category 1.            Any technique fist or leg touch the hull however slight, will be penalized KEIKOKU with minimal Category 1.            Sweeps are not allowed and projections, which are tightly controlled.</i></p>
<b>12 y 13 (Juvenil)</b> <b>14 y 15 (Cadete)</b> <b>16 y 17 (Junior)</b>	<p>No se otorgarán puntos a las técnicas de puño que toquen el casco o la cabeza.            Serán puntuadas las técnicas válidas de pierna que toquen ligeramente el casco o la cabeza.</p> <p><i>No points will be awarded to the techniques of fist touch the helmet or head.            Techniques will be valid scored leg lightly touch the helmet or head.</i></p>

<b>EDADES Y CATEGORIAS</b>  <b>AGE AND CATEGORIES</b>	<b>TIEMPOS /TIMES</b>	<b>EXPLICACION</b>  <b>EXPLANATION</b>
<b>10 - 11 (Infantil)</b>	<p>1:30 minutos (Tiempo real) <i>1:30 minutes (real time)</i></p>	<p>Tiempo real (Con las pausas correspondientes) <i>Real Time (with appropriate breaks)</i></p>
<b>12 - 13 (Juvenil)</b> <b>14 - 15 (Cadete)</b> <b>16 - 17 (Junior)</b>	<p>2:00 minutos (Tiempo real) <i>2:00 minutes (Real time)</i></p>	<p>Tiempo real (Con las pausas correspondientes) <i>Real Time (with appropriate breaks)</i></p>
<b>+ 18 (Senior)</b>	<p>2:00 minutos (Femenino) 3:00 minutos (Masculino)  <i>2:00 minutes (Female) 3:00 minutes (Male)</i></p>	<p>Tiempo real (Con las pausas correspondientes) No se añadirá el minuto extra en los combates para medalla.  <i>Real Time (with appropriate breaks) Do not add the extra minute in the fighting for medals.</i></p>



**HAYASHI HA SHITO RYU KAI**  
**8<sup>th</sup> WORLD**  
**CHAMPIONSHIP**  
**KARATE & KOBUDO**



**NORMATIVAS / REGULATIONS (5 of 5)**

<b>PROTECCIONES KUMITE / PROTECTIONS KUMITE</b>		
<b>EDADES Y CATEGORIAS AGE AND CATEGORIES</b>	<b>OBLIGATORIAS REQUIRED</b>	<b>OPTATIVAS OPTIONAL</b>
<b>10 - 11 (Infantil) 12 - 13 (Juvenil)</b>	Guantillas rojas o azules Protector de tibia rojos o azules Protector de empeine rojos o azules Peto (A cargo de la organización) Protector de cabeza (Casco) Protectores de antebrazos Protector bucal Protector de pecho (Femenino) Coquilla (Masculino)  <i>Red or blue mitts            Protector of warm red or blue            Instep protector of red or blue            Peto (In charge of the organization)            Headgear (helmet)            Forearm Protectors            mouthguard            Chest protector (women)            Shell (Male)</i>	
<b>14 - 15 (Cadete)</b>	Guantillas rojas o azules Protector de tibia rojos o azules Protector de empeine rojos o azules Protector de Pecho (Femenino) Protector de pecho interior Protector bucal  <i>Red or blue mitts            Protector of warm red or blue            Instep protector of red or blue            Chest Protector (Female)            Inside chest protector            Mouthguard</i>	Coquilla (Masculino)  <i>Shell (Male)</i>
<b>16 - 17 (Junior) + 18 (Senior)</b>	Guantillas rojas o azules Protector de tibia rojos o azules Protector de empeine rojos o azules Protector bucal Protector de pecho (Femenino) Protector de pecho interior  <i>Red or blue mitts            Protector of warm red or blue            Instep protector of red or blue            mouthguard            Chest protector (women)            Inside chest protector</i>	Coquilla (Masculino)  <i>Shell (Male)</i>

Todas las protecciones se ajustarán a la normativa vigente, sin ser necesario que las mismas estén homologadas. Siempre que se respete el reglamento de colores.

*All protections shall comply with the rules, without being necessarily homologated. Council regulation respecting the colors.*



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



THE ARENA / EL PABELLON



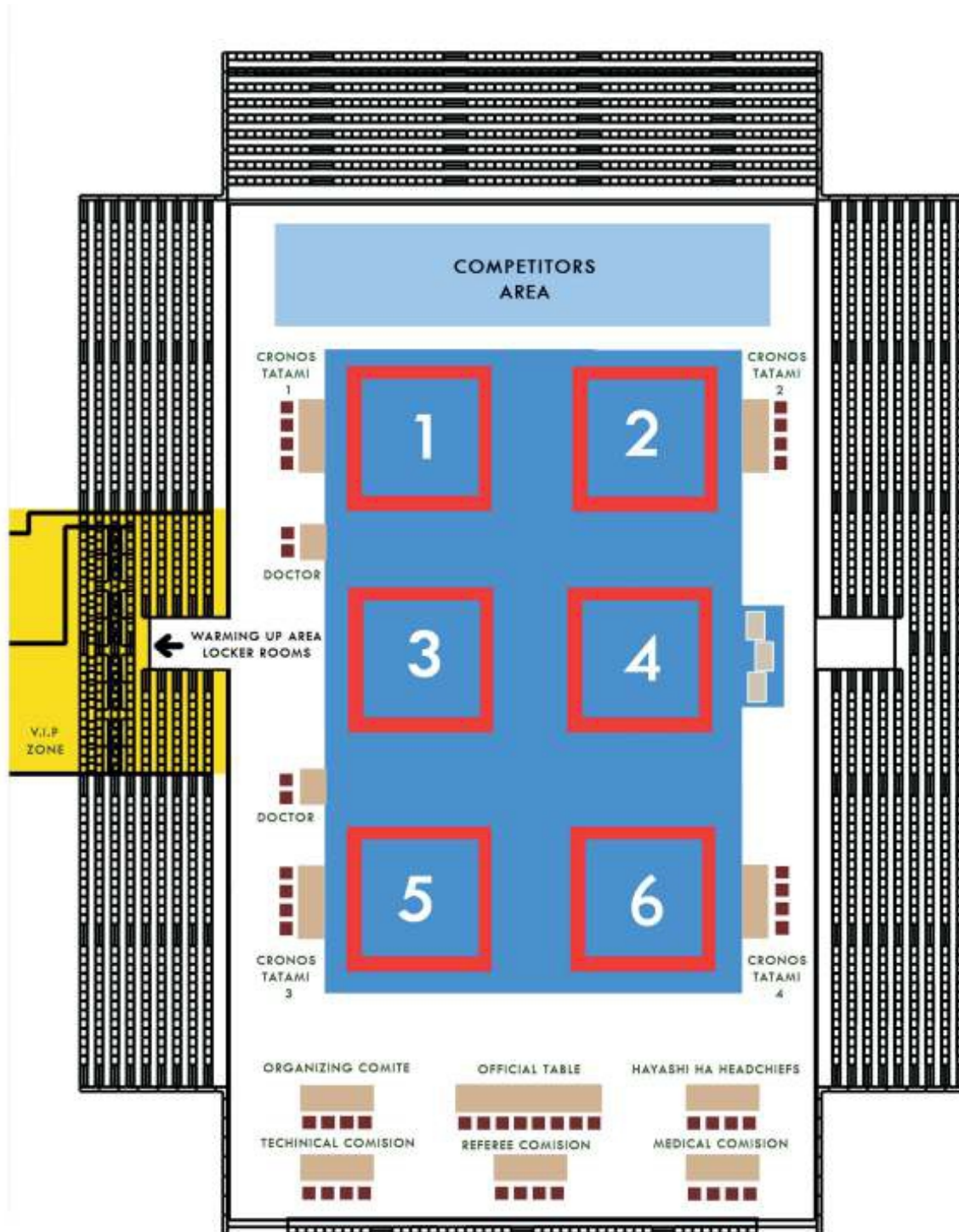




HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



THE ARENA / EL PABELLON





# HAYASHI HA SHITO RYU KAI

## 8<sup>th</sup> WORLD CHAMPIONSHIP

### KARATE & KOBUDO



## CATEGORIES / CATEGORIAS

Both kata and kumite teams will be formed by 3 competitors plus 1 substitute

*Los equipos de las categorías de Kata y Kumite por equipos estarán compuestos por 3 miembros más un reserva*

KATA M	
AGE/EDAD	REF.
up to10	101
11-13	102
14-15	103
16-17	104
+ 18	105

KATA F	
AGE/EDAD	REF.
up to10	111
11-13	112
14-15	113
16-17	114
+ 18	115

TEAM KUMITE M	
AGE EDAD	REF.
10-11	801
12-13	802
14-15	803
16-17	804
+18	805

TEAM KUMITE F	
AGE EDAD	REF.
10-11	811
12-13	812
14-15	813
16-17	814
+18	815

KOBUDO (MIXED)	
AGE/EDAD	REF.
up to11	901
12-14	902
15-17	903
18-34	904
+35	905

**M = Male / Masculino**

**F = Female / Femenino**

TEAM KATA M	
AGE EDAD	REF.
12-14	701
15-17	702
+18	703

TEAM KATA F	
AGE EDAD	REF.
12-14	711
15-17	712
+18	713

KUMITE			
AGE / EDAD 10-11			
M		F	
WEIGHT PESO	REF.	WEIGHT PESO	REF.
-35 Kg	201	-37 Kg	211
-40 Kg	202	-42 Kg	212
-45 Kg	203	+42 Kg	213
-50 Kg	204	-	-
+50 Kg	205	-	-

KUMITE			
AGE / EDAD 12-13			
M		F	
WEIGHT PESO	REF.	WEIGHT PESO	REF.
-40 Kg	301	-42 Kg	311
-45 Kg	302	-47 Kg	312
-50 Kg	303	+47 Kg	313
-55 Kg	304	-	-
+55 Kg	305	-	-

KUMITE			
AGE 14-15			
M		F	
WEIGHT PESO	REF.	WEIGHT PESO	REF.
-52 Kg	401	-47 Kg	411
-57 Kg	402	-54 Kg	412
-63 Kg	403	+54 Kg	413
-70 Kg	404	-	-
+70 Kg	405	-	-

KUMITE			
AGE 16-17			
M		F	
WEIGHT PESO	REF.	WEIGHT PESO	REF.
-55 Kg	501	-48 Kg	511
-61 Kg	502	-53 Kg	512
-68 Kg	503	-59 Kg	513
-76 Kg	504	+59 Kg	514
+76 Kg	505	-	-

KUMITE			
AGE + 18			
M		F	
WEIGHT PESO	REF.	WEIGHT PESO	REF.
-60 Kg	601	-50 Kg	611
-67 Kg	602	-55 Kg	612
-75 Kg	603	-61 Kg	613
-84 Kg	604	-68 Kg	614
+84 Kg	605	+68 Kg	615



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



## Individual Registration Form / Formulario de Registro Individual

Fill an Individual Web Form Registration for each member of your country team, including coaches, referees, etc..., and attach a photo. **In any duplicate registration, only the last is contemplated.**

*Rellene el Formulario Web de Registro Individual por cada miembro de la expedición de su país, ya sean competidores, árbitros, coaches, etc..., y adjunte una foto.*

*En cualquier inscripción duplicada, sólo se contemplará la última.*

## Teams Registration Form / Registro de Equipos

### TEAM MEMBERS / MIEMBROS DEL EQUIPO

*Both kata and kumite teams will be formed by 3 competitors plus 1 substitute.  
You can register up to 2 teams for each category.*

*Please write down the reference number of each category in which you wish to participate plus the name of all the TEAM MEMBERS.*

*The teams from the same country will be differentiated by the letter **A** and point **B** must be indicated on the registration form.*

Los equipos de las categorías de Kata y Kumite por equipos estarán compuestos por 3 miembros mas 1 reserva.

Se pueden inscribir hasta un máximo de 2 equipos por categoría.

Por favor escriban el número de referencia correspondiente a las categorías en las que quieren participar más el nombre completo de cada uno de los MIEMBROS DEL EQUIPO.

Los equipos de un mismo país irán diferenciados por la letra **A** y letra **B** que se debe indicar en el formulario de inscripción.

**Web Form Registration / Formulario Web de Registro:**

<https://goo.gl/vvZeos>

**El último día para la admisión de formularios de inscripción será el 8 de julio de 2017.**

***The last day for the admission for the inscription form will be July 8th, 2017.***

Remember that you can participate on a **maximum of 5 categories.**

*Recuerde que se puede participar hasta en un máximo de 5 categorías.*

**EUROPE HAYASHI-HA SHITO RYU KAI**



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



## PRICES / PRECIOS

Listed below are the prices corresponding to the total number of categories of participation:  
*Precio a pagar según el número total de categorías en las que se participe:*

### CLINICS & SEMINARS

Referee Clinic is FREE and it is only for Judges and Referees.

*El seminario de arbitraje es GRATUITO y exclusivo para arbitros y jueces.*

	Black Belts	Kyus
Referee Clinic	FREE GRATIS	
Karate Seminar	60 €	30 €
Kobudo Seminar	60 €	30 €
Karate & Kobudo Seminar	100€	50 €

### CATEGORIES / CATEGORIAS

1 category / categoria	20 €
2 categories / categorias	30 €
3 categories / categorias	40 €
4 categories / categorias	50 €
5 categories / categorias	60 €

### CHAMPIONSHIP TICKET

Saturday / Sábado	10,00€
Sunday / Domingo	10,00€
Saturday and Sunday / Sábado y Domingo	15,00€
Under 10 years / Menores 10 años (Full Championship / Campeonato completo)	5,00€

### PAYMENT FORM / FORMA DE PAGO

### TRANSFERENCIA BANCARIA/WIRE TRANSFER

TITULAR/ATTN.: **ASOCIACION ESPORTIVA HAYASHI HA** BANCO/BANK: **BANCO DE SABADELL**

C.C.C./ BANK ACCOUNT:

**0081 0488 4600 0113 7220**

iBAN / BIC:

**ES04 0081 0488 4600 0113 7220 / BSAB ESBB**

DIREC./ADRESS: **Cornellà de Llobregat, Almeda - 08940 AV PABLO PICASSO 12-14**

(The copy of wire transfer (sealed by the bank) must be sent to the email

(Una vez realizada la transferencia debe ser enviada copia de la mismas sellada por el banco al email

[hayashiha.championship@gmail.com](mailto:hayashiha.championship@gmail.com)

### IMPORTANTE

Las inscripciones no se consideran confirmadas hasta ser abonado el importe/  
*The bookings will not be confirmed until the payment is done.*

Los reembolsos se realizarán una vez finalizado el campeonato en los casos que el comité organizador lo establezca / *The refunds will be done once the championship it's finished if under rules of the organizador comitee.*

El último día para el pago de las inscripciones en el Campeonato es el **8 de julio de 2017.**  
*Last day to be able to pay the registration will be **July 8th, 2017.***

Entre el día 9 y 17 de julio, cada inscripción o modificación, tendrá un coste adicional de 15€.  
*Between the 9th and 17th of July, each registration or modification, will have an additional cost of 15 €.*

A partir del día 18 de julio o durante el campeonato cada modificación (no inscripción) tendrá un coste adicional de 25€. / *From day July 18 or during the tournament each modification (no registration) will have an additional cost of 25 €.*



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



ACCOMMODATION INFORMATION

ACCORHOTELS.COM  
Feel Welcome

**Novotel Barcelona Cornellà**  
\*\*\*\*



Avinguda del Maresme 78  
Ronda De Dalt exit 15  
08940 CORNELLA DE LLOBREGAT

**TEL. +34 93 4747000**



web: [www.accorhotels.com/es/hotel-3667-novotel-barcelona-cornella/index.shtml](http://www.accorhotels.com/es/hotel-3667-novotel-barcelona-cornella/index.shtml)

**Campanile**  
HOTEL RESTAURANT

**Hotel Campanile Barcelona Sur - Cornellà**  
Avinguda Maresme 7

Ronda de Dalt exit 15  
08940 Cornellà de Llobregat

**TEL. +34 93 3772101**



web: [www.campanile.com/fr/hotels/campanile-barcelona-sud-cornella](http://www.campanile.com/fr/hotels/campanile-barcelona-sud-cornella)

- Direct contact with the Hotel, you can find the phone in the information page of the hotels.  
Reference document: "WORLD CHAMPIONSHIP KARATE"

Contacto directo con el Hotel, pueden encontrar el telefono en la pagina de informacion de los hoteles. Texto de referencia: "CAMPEONATO MUNDO KARATE"



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



ACCOMODATION INFORMATION

ACCORHOTELS.COM  
Feel Welcome



**Ibis Barcelona Cornellà**

Calle Albert Einstein 53-55, 08940 Cornellà de Llobregat, España

**TEL. +34 93 4751777**

web: [www.accorhotels.com/es/hotel-3132-ibis-barcelona-cornella/index.shtml](http://www.accorhotels.com/es/hotel-3132-ibis-barcelona-cornella/index.shtml)



**NH Cornellà \*\*\***

Av. Can Corts, 11-13, 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona (España)

**TEL. +34 93 4750895**

<http://www.nh-hoteles.es/hotel/nh-cornella>

- ➡ Direct contact with the Hotel, you can find the phone in the information page of the hotels.  
Reference document: **“WORLD CHAMPIONSHIP KARATE”**

*Contacto directo con el Hotel, pueden encontrar el telefono en la pagina de informacion de los hoteles. Texto de referencia: **“CAMPEONATO MUNDO KARATE”***



# HAYASHI HA SHITO RYU KAI 8<sup>th</sup> WORLD CHAMPIONSHIP KARATE & KOBUDO



## MAP / MAPA

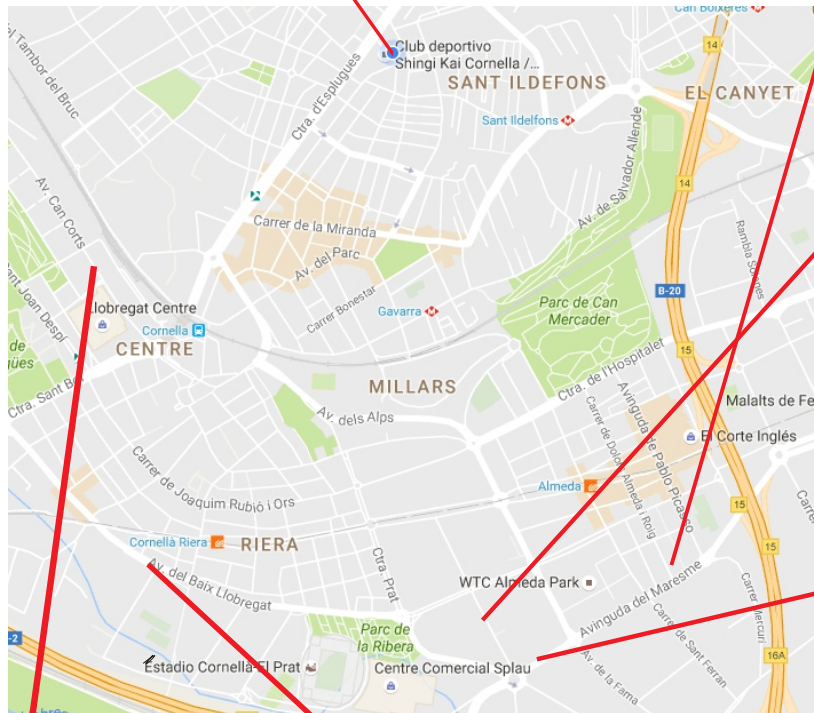


### HOMBU DOJO HAYASHI HA

Calle La Rosa, 12  
Salida nº 14 Ronda de Dalt  
Cornella de Llobregat  
Tel. +34 620880732 / 33



**Novotel barcelona Cornella**  
Av. Del Maresme,78  
08940 - Cornella de Llobregat



**Ibis Barcelona Cornella**  
Calle Albert Einstein 53-55,  
08940 Cornella de Llobregat, España



**Campanile Barcelona Cornella**  
Av. Del Maresme, 7  
08940 - Cornella de Llobregat



**NH CORNELLA**  
Av. Can Corts, 11-13  
08940 - Cornella de Llobregat

## CAMPEONATO / CHAMPIONSHIP



**PARC ESPORTIU BAIX LLOBREGAT**  
Av. del Baix Llobregat, S/N  
08940 - Cornella de Llobregat



# HAYASHI HA SHITO RYU KAI 8<sup>th</sup> WORLD CHAMPIONSHIP KARATE & KOBUDO



## TOURISM / TURISMO

<http://www.viajeselcorteingles.es/agencias-viajes/espana/cornella-de-llobregat>



CORNELLA - <http://www.cornella.cat/es/Turisme.asp>



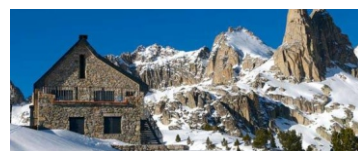
BARCELONA - <http://www.barcelonaturisme.com/wv3/es/>



TARRAGONA - <http://www.tarragonaturisme.cat/es>



GIRONA - <http://www.girona.cat/turisme/esp/activitats.php>



LLEIDA - <http://www.lleidatur.com/turismo/inicio.aspx>





HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



COMPETITION PROGRAM / PROGRAMA COMPETICION

SABADO 29 / SATURDAY 29

Hora <i>Time</i>	Evento <i>Event</i>
09:00 h.	<p>Inicio de la competición con las siguientes modalidades:</p> <p><i>Tournament starts with the following categories:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- KATA INDIVIDUAL - <i>INDIVIDUAL KATA</i></li><li>- KATA EQUIPOS - <i>TEAM KATA</i></li><li>- KOBUDO - <i>KOBUDO</i></li><li>- KUMITE EQUIPOS - <i>TEAM KUMITE</i></li></ul>
16:00 h.	<p>Protocolo de presentación de la competición</p> <p><i>Championship's official opening ceremony:</i></p> <p>KUMITE INDIVIDUAL 10-11 años KUMITE INDIVIDUAL 12-13 años KUMITE INDIVIDUAL 14-15 años</p> <p><i>INDIVIDUAL KUMITE 10-11 years INDIVIDUAL KUMITE 12-13 years INDIVIDUAL KUMITE 14-15 years</i></p>

***The award ceremony will be held at the end of each category.***

**La entrega de trofeos se realizara al finalizar cada categoria.**

*This timetable could suffer slight changes during the course of the competition.*

*The competition rules will basically be the same as in the WKF competition rules.*

La organización se reserva la posibilidad de poder variar los horarios dependiendo del transcurso de la competición.

La competición se desarrollará según **el reglamento vigente de la WKF (World Karate Federation).**



HAYASHI HA SHITO RYU KAI  
8<sup>th</sup> WORLD  
CHAMPIONSHIP  
KARATE & KOBUDO



COMPETITION PROGRAM / PROGRAMA COMPETICION

DOMINGO 30 / SUNDAY 30

Hora Time	Evento Event
09:00 h.	<p>Inicio de la competición con las siguientes modalidades: <i>Tournament starts with the following categories:</i></p> <p>KUMITE INDIVIDUAL 16-17 años KUMITE INDIVIDUAL + 18 años</p> <p><i>INDIVIDUAL KUMITE 16-17 years INDIVIDUAL KUMITE + 18 years</i></p>
15:00 h.	<p>Entrega de trofeos y ceremonia de clausura. <i>Trophies and closing ceremony.</i></p>

For any matters concernig the tournament or the arrangement of the event please contact the organization through this data:

*Para temas relacionados con el Campeonato o con la organización del evento, por favor ponerse en contacto con la Organización a través de estos datos:*

HOMBU DOJO HAYASHI HA  
La Rosa 12, Bajos  
Cornellá del Llobregat  
Barcelona - España  
08940  
Tel.+34 620880732 / +34 620880733

Email: [hayashiha.championship@gmail.com](mailto:hayashiha.championship@gmail.com)